

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية
وتقرير المدقق المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة	بيان
-	-
١ - ٢	أ الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٣	ب بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٤	ج بيان التغيرات في حقوق الملكية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٥	د بيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٦	هـ بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٧	و بيان إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٨	ز بيان تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٩	ح بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
١٠ - ٢٤	- إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير المدقق المستقل

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) والمكونة من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية وفقا للسياسات المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (٢) المرفق في البيانات المالية، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه البيانات المالية استنادا إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقدير تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية للمنشأة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، كما يشمل التدقيق تقييما لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وكذلك تقييما عاما لعرض البيانات المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساسا نعتد عليه عند إبداء رأينا.

الرأي

برأينا إن البيانات المالية تظهر بعدالة من كافة النواحي المادية المركز المالي لشركة النسر العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية

ستيف شوقي كرادشه

(إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ٢١ شباط ٢٠٠٨

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
			الموجودات
١٧٠,٠٤٩	٣٥٧,٣٥٦	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢,٧٤٥,٨١١	٢,٥٦٨,٧٩٥	٤	ذمم مدينة
٢٠٠,٦٦٠	٤٣٢,٠١٤	٥	ذمم شركات تأمين مدينة
١٥٩,٠٦١	١٩٤,١٣٩	٦	شيكات برسم التحصيل
			الاستثمارات:
١٠,٩١٧,٣٧٤	٥,٨١٧,٨٧٣	٧	ودائع لدى البنوك
١,٢٤٦,١٦٣	٢,١٩٩,٨٠٨	٨	موجودات مالية للمتاجرة
٣,٨٣٥,١٨٣	٤,٣٣٦,٦٧٧	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦,٢٦٩,٧٩٠	١٠,٦٩٥,٨٣٤	١٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٨٣٢,٨٣٣	١,٠١١,٤٢٠	١١	قروض
٤٧,١٦٤	٢١,٦٦٤	١٢	استثمار في شركة زميلة
١٤٥,٤٨١	١٤٥,٤٨١	١٣	استثمارات عقارية
٢٣,٢٩٣,٩٨٨	٢٤,٢٢٨,٧٥٧		مجموع الاستثمارات
٣٦٦,٧١٢	٣١١,٢٦٦	١٤	موجودات أخرى
٤٣٠,١٦٤	٣٥٨,٦٢٢	١٥	موجودات ثابتة
٢٧,٣٦٦,٤٤٥	٢٨,٤٥٠,٩٤٩		مجموع الموجودات



تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ (تتمة)

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ايضاح رقم	المطلوبات وحقوق الملكية
دينار أردني	دينار أردني		ذمم دائنة
٨٨,٦٢٦	٦٥,٩٠٩	١٦	ذمم شركات تأمين دائنة
٥٣٨,٦٦٥	٤١٦,٢٤١	١٧	مخصصات مختلفة
٣٨٧,٠٧٨	٦٣١,٣٢٠	١٨	مطلوبات أخرى
١,٤٧٣,٩٨٠	١,٥٩٩,١٤٥	١٩	
			المخصصات الفنية
١,٧٢٨,٤٠٠	١,٧٩٥,٢٣١		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٨٨٧,٣٦٢	١,٧٨٥,٩٨٣		صافي مخصص الادعاءات
٣,٥٧٩,٤٦٥	٤,٣٧٨,١٥٧		صافي المخصص الحسابي
٧,١٩٥,٢٢٧	٧,٩٥٩,٣٧١		مجموع المخصصات الفنية
			مجموع المطلوبات
٩,٦٨٣,٥٧٦	١٠,٦٧١,٩٨٦		
			حقوق الملكية
٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
٨,٧٥٠,٠٠٠	٣,٧٥٠,٠٠٠	٢٠	علاوة الاصدار
٨٥٩,٨٨٠	١,١٣٨,٣٥٢	٢١	احتياطي اجباري
٦٥٣,٧٥٤	٩٣٢,٢٢٦	٢٢	احتياطي اختياري
٦٤٢,٤٢٢	١٧٤,٩٣٦	٢٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠		أرباح مقترح توزيعها
٢٧٦,٨١٣	٢٨٣,٤٤٩		أرباح مدورة
١٧,٦٨٢,٨٦٩	١٧,٧٧٨,٩٦٣		مجموع حقوق الملكية
٢٧,٣٦٦,٤٤٥	٢٨,٤٥٠,٩٤٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب
١,١٨٥,٤١٦	١,٤٤٧,٩٣٤		يضاف :
٤٧٨,٢٦٧	٧٥٢,١٨٦	٢٤	فوائد مقبوضة
١,١٥٤,٥٧٢	١,١١٣,٥٦٣	٢٥	أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
(٢٨,٠٤٧)	١٨,٥٥٦	٢٦	إيرادات (مصاريف) أخرى
٢,٧٩٠,٢٠٨	٣,٣٣٢,٢٣٩		اجمالي الإيرادات
			يطرح :
٣٣٨,٢٨٤	٤٢٣,٣٢٦	٢٧	مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠		مصرف الديون المشكوك في تحصيلها
٧٠,١٤١	٩٣,٩٦٩		إستهلاكات
٢,٩٨٦	٢٢٦		ديون معدومة
٢,٣٤٨,٧٩٧	٢,٧٨٤,٧١٨		الربح قبل الضريبة والرسوم
			يطرح :
٣٤١,٩٨٠	٦١٥,٢٢٦	١٨	مخصص ضريبة الدخل
٢٣,٤٨٧	٢٧,٨٤٧		رسوم الجامعات الأردنية
٢٣,٤٨٧	٢٧,٨٤٧		رسوم صندوق دعم البحث العلمي
١٢,١٦٩	١٥,٢١٨		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٨,٣٣٣	٣٥,٠٠٠		مكافأة أعضاء مجلس الادارة
١,٩٠٩,٣٤١	٢,٠٦٣,٥٨٠		الربح
١,٩٠٩,٣٤١ - دينار أردني	٢,٠٦٣,٥٨٠ - دينار أردني	٢٨	حصة السهم الواحد من الربح



تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة البحث فقط

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق الملكية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

المجموع	أرباح مدورة						رأس المال
	المجموع	غير متحققة	متحققة	أرباح مقترح توزيعها	التغير للموالم في القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي اختياري	
بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني	بيتل أردني
١٧,٦٨٢,٨١٩	٧٧٦,٨١٣	(٢٩٢,٣٠٠)	٥٩٩,١١٣	١,٥٠٠,٠٠٠	٦٤٢,٤٢٢	٦٥٢,٧٥٤	٨٥٩,٨٨٠
-	-	-	-	-	-	-	(٥٠,٠٠٠,٠٠٠)
٢,٠٦٣,٥٨٠	٢,٠٦٣,٥٨٠	٢٩,٠٨٣	٢,٠٢٤,٤٩٧	-	-	-	-
-	(٥٥٦,٩٤٤)	-	(٥٥٦,٩٤٤)	-	-	٧٧٨,٤٧٢	-
(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-
(٤١٧,٤٨٦)	-	-	-	-	(٤١٧,٤٨٦)	-	-
١٧,٧٧٨,٩١٣	٧٨٢,٤٤٩	(٢٥٢,٢١٧)	٥٣٦,٦٦٦	١,٥٠٠,٠٠٠	١٧٤,٩٣٦	٩٣٢,٢٢٦	١,١٢٨,٣٥٢
-	-	-	-	-	-	-	٣,٧٥٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠
٥,٢٠٥,٩٥٤	٥٧٢,١١١	٦٦,٢٠٧	٥٠٥,٩٠٤	٧٥٠,٠٠٠	٥٧٤,٨٤٨	١٨٢,٩٩٥	٦٢٥,٠٠٠
١١,٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٢,٥٠٠,٠٠٠
١,٩٠٩,٣٤١	١,٩٠٩,٣٤١	(٣٥٨,٥٠٧)	٢,٢٦٧,٨٤٨	-	-	-	-
-	(٧٠٤,٦٣٩)	-	(٧٠٤,٦٣٩)	-	-	٤٦٩,٧٥٩	٢٣٤,٨٨٠
(٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	(٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-
١٧,٥٧٤	-	-	-	-	١٧,٥٧٤	-	-
١٧,٦٨٢,٨١٩	٧٧٦,٨١٣	(٢٩٢,٣٠٠)	٥٩٩,١١٣	١,٥٠٠,٠٠٠	٦٤٢,٤٢٢	٦٥٢,٧٥٤	٨٥٩,٨٨٠
-	-	-	-	-	-	-	٨,٧٥٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠

٢٠٠٧
رصيد بداية السنة
زيادة رأس المال
الربح
المحول للإحتياطيات
أرباح موزعة على المساهمين
أرباح مقترح توزيعها
التغير الموزع في القيمة العادلة للاستثمارات
الرصيد في نهاية السنة

٢٠٠٦
رصيد بداية السنة
زيادة رأس المال
الربح
المحول للإحتياطيات
أرباح موزعة على المساهمين
أرباح مقترح توزيعها
التغير الموزع في القيمة العادلة للاستثمارات
الرصيد في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للبحث فقط

بيان د

بيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٣٤٨,٧٩٧	٢,٧٨٤,٧١٨	ربح السنة قبل الضريبة
		تعديلات:
(١,١٣٦,١١٠)	-	أرباح بيع استثمارات عقارية
٧٠,١٤١	٩٣,٩٦٩	استهلاكات
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	مخصصات
٢,٩٨٦	٢٢٦	ديون معدومة
(٢,٦٣٠)	١٦٩	أرباح بيع موجودات ثابتة
٧٧٧,٥١٠	٧٦٤,١٤٢	المخصصات الفنية
٣٥٨,٥٠٧	(٣٩,٠٨٣)	(أرباح) خسائر غير متحققة
٢,٤٤٩,٢٠١	٣,٦٣٤,١٤١	المجموع
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٥١٠,٥٩٧)	١٤٦,٧٩٠	النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
٧٠,٥٦٤	(٢٣١,٣٥٤)	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
١٠,٧٣٠	(٣٥,٠٧٨)	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
(٤٦٨,٧٤٢)	(٩١٤,٥٦٢)	النقص (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة
(٢١٧,٩٥٨)	٥٥,٤٤٦	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٩,٣٩٧)	(٢٢,٧١٧)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
(٢٥٤,٦٦٨)	(١٢٢,٤٢٤)	الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
(٦٠,٥٣٨)	(٢٥,٥٧٠)	الزيادة (النقص) في المخصصات المختلفة
(٣٥٨,٣٠٢)	٩٠,١٦٧	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(٢٤٩,٠٥٨)	(٤١٦,٣٢٦)	ضرائب مدفوعة
٤٠١,٢٣٥	٢,١٥٨,٥١٣	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٧,٢٣٢,٧٠٨)	٥,٠٩٩,٥٠١	النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
(٨٦٥,٢٢٧)	(٩٦٨,٩٨٠)	بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤,٠١٩,٥٣٠)	(٤,٤٢٦,٠٤٤)	بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٨٨,٤٦٦)	(١٧٨,٥٨٧)	النقص (الزيادة) في القروض
٨,٧٢٨	٢٥,٥٠٠	النقص (الزيادة) في استثمار في شركة زميلة
(٢٥١,٠٥٤)	(٢٢,٥٩٦)	بيع (شراء) موجودات ثابتة
١,٣٧٧,٩٨٠	-	بيع استثمارات عقارية
(١١,٠٧٠,٢٧٧)	(٤٧١,٢٠٦)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
٢,٥٠٠,٠٠٠	-	زيادة رأس المال
٨,٧٥٠,٠٠٠	-	علاوة الاصدار
(٧٥٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
١٠,٥٠٠,٠٠٠	(١,٥٠٠,٠٠٠)	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
		صافي التغير في النقد
(١٦٩,٠٤٢)	١٨٧,٣٠٧	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
٣٣٩,٠٩١	١٧٠,٠٤٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة
١٧٠,٠٤٩	٣٥٧,٣٥٦	معلومات عن نشاط غير نقدي
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	رسملة جزء من علاوة الاصدار

شركة الترس العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للبحث فقط

بيان هـ

بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٢,٥٣٤,٩٠٦	٣,٥٠١,٥٣٩
-	٤٧,٠٧٨
٢,٥٣٤,٩٠٦	٣,٥٤٨,٦١٧
(١٤,٩٤٨)	(١٦,٩٦٥)
(٨١٥,٦٧٦)	(١,٢٢٤,٣٨٧)
١,٧٠٤,٢٨٢	٢,٣٠٧,٢٦٥
٣٢٤,٠٢٠	٢٦٥,٣٠٠
١٧٢,٨٥٣	١٢٨,١٧٩
١٥١,١٦٧	١٣٧,١٢١
٣,٠٩٣,٠٠٩	٣,٥٧٩,٤٦٥
٣,٠٩٣,٠٠٩	٣,٥٧٩,٤٦٥
٢٦٥,٣٠٠	٣١٩,١٣٩
١٢٨,١٧٩	١٧٨,٧٣١
١٣٧,١٢١	١٤٠,٤٠٨
٣,٥٧٩,٤٦٥	٤,٣٧٨,١٥٧
٣,٥٧٩,٤٦٥	٤,٣٧٨,١٥٧
١,٢٣١,٨٧٢	١,٥٠٥,٢٨٦
٦١٧,٨٥٦	١,٣٢٥,٩٥١
٣٢٦,٨٤٢	٢٣٢,٨٦٩
٣,٧٥٠	٧,٥٥٠
٤٣٧,٣٤٤	١,٠٠٨,٩٠٤
٥٠٣,٦٠٤	٥٤٢,٣٦٦
٩٥٥,٠٢٢	٩٠٠,٤٤٠
-	٢٠,٠٠٠
٧٠٩,٦٤٤	٧١٥,٢٩٠
٢٤٥,٣٧٨	٢٠٥,١٥٠
٩٤٧,٠١٥	٩٥٥,٠٢٢
٧٤٧,٥٧٧	٧٠٩,٦٤٤
١٩٩,٤٣٨	٢٤٥,٣٧٨
٥٤٩,٥٤٤	٥٠٢,١٣٨
١,٢٣١,٨٧٢	١,٥٠٥,٢٨٦
٥٤٩,٥٤٤	٥٠٢,١٣٨
٥,٦٣٢	٧,٠١١
٤٣,١٨٧	٥٣,٧١٩
٣٤٧,٥٣١	٤٧٨,٥٢٨
١٣٠,٨٩٣	٤٦,٣٤١
٥٢٧,٢٤٣	٥٨٥,٥٩٩
١١٦,٩٧٩	١٨٥,٩٣٨
١,٢٠٨	٣,٣٣٢
٣٥٥,٠٩٢	٥١٨,٩٩٩
٢٩,٤٢٣	٣٠,٧٠٦
٥٠٢,٧٠٢	٧٣٨,٩٧٥
٧٠٦,٨٦٩	٨٤٩,٧٧٢

الاقساط المكتتبة
الاعمال المباشرة
اعادة التأمين الاختياري الوارد
لجمالي الاقساط
اقساط اعادة التأمين المحلية
اقساط اعادة التأمين الخارجية
صافي الاقساط
يضاف: رصيد اول المدة
مخصص الاقساط غير المكتتبة
يطرح: حصة معيدي التأمين
صافي مخصص الاقساط غير المكتتبة
المخصص الحسابي
صافي المخصص الحسابي
يطرح: رصيد اخر المدة
مخصص الاقساط غير المكتتبة
يطرح: حصة معيدي التأمين
صافي مخصص الاقساط غير المكتتبة
المخصص الحسابي
صافي المخصص الحسابي
صافي الإيرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة
التعويضات المدفوعة
استحقاق وتصفيات بوالص
يطرح :
حصة معيدي التأمين المحلي
حصة معيدي التأمين الخارجي
صافي التعويضات المدفوعة
يضاف: مخصص ادعاءات اخر المدة
مبلغه
غير مبلغه
يطرح: حصة معيد التأمين
صافي مخصص ادعاءات اخر المدة
يطرح: مخصص ادعاءات اول المدة
مبلغه
حصة معيد التأمين
صافي مخصص ادعاءات اول المدة
صافي تكلفة التعويضات
صافي الإيرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة
يطرح:
صافي تكلفة لتعويضات
يضاف:
عمولات مقبوضة
رسوم اصدار وثائق التأمين
ايرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكتتاب
ايرادات اخرى
مجموع الإيرادات
يطرح:
عمولات مدفوعة
اقساط فائض خسارة
مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب
مصاريف اخرى
مجموع المصروفات
ربح الاكتتاب

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للبحث فقط

بيان إجراءات الاحتياط لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

[illegible]

بيسان ز

بيان تكافؤ التعويضات لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

[illegible]

بيان ج

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للبحث فقط

بيان أرباح الاحتياطي لأعمال التأمين العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

المجموع	فروع أخرى			الطبي		المسؤولية المدنية		الحريق والأضرار الأخرى		التملك		المركبات	
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي	ديتيل أرشبي
٤٠,٣٢١,٥٣٩	٤٠,٧٥٢,١٢٥	٧٨,٠١٧	٦٩,١٥٠	١,٤٣٢,١٢٢	١,٥٨٣,٢٨٧	٥٥,٣٢٥	٧٣,٤٤٤	٢٣,٧١٩	٥٥,٣٧٤	٤٦,٨٢٤	٧٧,٩١٨	٢,١٢٤,٩٥٢	٢,٨٩٣,٩١٧
٣,٣١٦,٠٣٩	٣,٧٠١,١٤١	٢٧٧	١٠,٩١٢	١,١٤٨,٣٢٧	١,٢٠٩,٣١٠	٤,٠٢٠	١٦,٥٠٠	٣,٨٣٧	٤١,٦٩٨	(٥٥)	١,٤٧٨	٢,١٥٩,٦٣٣	٢,٤٤١,٢٤٣
٤٧٤,٤٠٨	٥٠٨,٦٧٧	١٣,٢٩٧	١٣,٢٩٧	١٧١,٦١٤	١٨٨,٢٣١	٢,١٨١	٩,٣١٥	١٧٨,٨٢٤	١٦٤,٥٤٣	١٠٧,٤٣٨	١٢٨,٣١٠	٢,٠٥٤	٤,٢٣١
٢٣٥,٧٦١	٢٤٢,٧٠٨	٦٣,٣١٦	٧١,٠٥٩	٥٢,٨١٦	٥٥,٤٩٤	٦,٥٦٠	٨,٢٧٧	٣٢,٧٣٨	٧١,٠٥٣	١٧,٠٠١	١٨,٨٣٩	٥٣,٣٨٠	٦٧,٩٨٦
٢٧٧,٩٨٩	٣٧٨,٦٩٢	-	-	١٥٧,٣٦٨	٢٠٤,٣٠٨	-	-	١٠,٧٦٨	٥٥,٠٠٨	٣٦,٤٨٢	٢٩,٣٩٩	٧,٠٣٤١	٨٩,٩٧٧
١٧٨,١٥٨	١,١٣٠,٠٧٧	٧٥,٥٦٣	٨٥,٠٥٩	٣٨١,٧٩٨	٤٤٨,٠٣٣	٨,٧٤١	١٧,٥٩٢	٢٢٢,٣٦٠	٢٤٥,٦٠٤	١٦٢,٩٢١	١٧٦,٥٩٨	١٢٥,٧٧٥	١٥٧,١٩٤
٢٧٤,٧٧١	٢٨٨,٨٨٣	١٩,٩٩٥	٢٦,٩٦٠	١٧,٧٠٦	٣٠,٤٣٧	٢,٠٦٨	٤,٤١٧	٢٣,٩٢٥	٢٠,٠٧٦	٢٩,١٤٥	١٣,٨٥٥	١٨٠,٩٢٧	١٨٧,١٨٨
٩٦,٤٨٥	٩١,٥٣٧	٩٤٥	٣,١٥٣	-	-	-	-	٥,٠١٠	٥,٨٢٥	٢٩,٠٠٨	٣,٢٢٣	٨٧,٦٢٢	٧٩,٢٩٦
٩٩٨,٠٥١	١,١٧٤,٣٠٤	٢٧,٥٥٣	٤٥,٠٥٨	٣٦٥,٩٣٩	٤٤٥,٦٠٠	٢٦,٨٨٨	٤٣,٧٨٠	١٢٩,١٢٦	١٢٥,٧٤٢	٥٨,٩٣٤	٨٠,٤٣٥	٢٨٩,٦١١	٤٣٣,١٧٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٥,٧٩٩	٢٨,١٧٥	٦١٥	١,١٢١	٢٩,٧٣٤	٢٠,٨١٦	-	-	٢,٥٧١	٣,٦٥١	٧,٨٧٩	٢,٥٨٧	-	-
١,٤٠٥,١١١	١,٥٨٢,٨٩٩	٤٩,١٥٨	٧٢,٣٩٢	١١٣,٣٧٩	٤٩٦,٨٥٣	٢٩,٩٥٦	٤٨,٢٠٧	١٦٠,٦٤٢	١٦٥,٢٤٤	٩٣,٨١٦	١٠٠,١٤٠	٦٥٨,١٦٠	٧٠٠,١١٣
٤٧٨,٥٤٧	٥٩٨,١٦٢	٥٩,٦٢٥	٧١,٠٠٢	٢٥٢,٧١١	٣٢٥,١٥٢	٢٠,٠٩٠	٢٥,٣٠٩	٨٦,٦٠٠	١١٤,٠٣٦	١١٦,٩٨٤	١٥٢,٨٩٨	(٥٧٠,٠٦١)	(١٠٠,٣٣٥)

يظهر ج:

صافي تكلفة التعميمات

يظهر ج:

صافي الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

مبلغ الأرباح المحتقة من الأقساط المكتتبة

شركة النسر العربي للتأمين

مسودة للبحث فقط

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

١- عوام

- تأسست شركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٨ أيلول ١٩٨٩ وقد سجلت لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ٢٠٧ لممارسة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بعد أن تم دمج شركة النسر الأردني للتأمين وشركة ريفكو للتأمين على الحياة وفقاً لقرار لجنة الأمن الاقتصادي بتاريخ ١١ حزيران ١٩٨٥ وتنفيذاً لقانون مراقبة أعمال التأمين .
- خلال عام ٢٠٠٦ تم دخول البنك العربي كشريك استراتيجي للشركة بحيث يمتلك ما يزيد عن نصف رأس المال بمقدار حصة واحدة.
- تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم ١٢٠ المنعقدة بتاريخ ٢١ شباط ٢٠٠٨، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢ - السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ووفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين، وفيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ - أساس القياس:

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لأساس التكلفة التاريخية، وتم تعديل هذا الأساس بالنسبة لبعض الأصول كما هو موضح أدناه.
- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تقارير مالية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥، والتي لم يتم تطبيقها حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة، ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج في حال تطبيقها.
- أصدرت هيئة التأمين قرار رقم (٨) لسنة ٢٠٠٧ بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٧ ألزمت شركات التأمين تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية السارية المفعول في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ ونماذج جديدة واجبة التطبيق للبيانات المالية نصف السنوية لعام ٢٠٠٨.

ب - الاعتراف بالإيرادات والمصاريف:

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم للشركات المستثمر بها كإيرادات عند الإعلان عنها وإقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

ج - حسابات إعادة التأمين:

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناءً على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

د - المخصصات الفنية:

يتم رصد المخصصات الفنية والإحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ تعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية :

مسودة للبحث فقط

أ - مخصص الأقساط غير المكتسبة:

١ - يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لإنهاء مدة وثيقة التأمين، ولهذا الغرض يعتبر عدد أيام السنة (٣٦٥) يوماً، ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لها على أساس جميع الأقساط المكتسبة للوثائق الصادرة خلال الربع الأخير من السنة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

٢ - يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها وتعتمد من قبل الخبير الاكتواري.

ب - يحسب مخصص الإبداعات المبلغة تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.

ج - يحسب مخصص الإبداعات غير المبلغة ومخصص الأخطار الكارثية بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.

د - يحسب المخصص الحسابي وفقاً للمفاهيم والأسس الاكتوارية المتعارف عليها.

هـ - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

- يتم احتساب مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحويل.

- يتم شطب الذمم المدينة في نفس السنة التي يثبت فيها عدم قابليتها للتحويل.

و - مخصصات أخرى:

يتم الاعتراف بمبلغ المخصص عندما يكون على الشركة التزام حالي نتيجة لحدث سابق، بحيث يمكن تقديره بشكل موثوق.

ز - توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين:

يتم توزيع ٨٠% من المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة بنسبة إجمالية الأقساط المتحققة ويتم اظهار المصاريف الإدارية غير الموزعة في بيان الدخل.

ح - موجودات مالية للمتاجرة:

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغير.

ط - موجودات مالية متوفرة للبيع:

- تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية.

- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات.

- بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية وبموجب قرار مجلس المفوضين رقم ٢٠٠٧/٧٢٧ بتاريخ ١٦ كانون الأول ٢٠٠٧ فإنه في حال تدني القيمة السوقية للاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع بنسبة ٢٠% فأكثر من كلفة الاستثمار عند الشراء واستمر هذا التدني لمدة تسعة أشهر فأكثر يتم الاعتراف بخسائر التدني في بيان الدخل مباشرة.

ي - استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:

يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة، وتطفاً للعلوة/الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيداً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه.

ك - الاستثمارات العقارية:

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة، وعندما تقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الايضاحات.

مسودة للبحث فقط

ل - الاستثمارات في شركات زميلة:

- الشركة الزميلة عبارة عن منشأة، تمارس الشركة تأثيراً هاماً عليها، وهي ليست شركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك.
- يتم الاعتراف بالاستثمار في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية، وبموجب هذه الطريقة، يتم الاعتراف أولاً بالاستثمار في الشركة الزميلة بالتكلفة، ويتم زيادة أو إنقاص المبلغ المسجل للاعتراف بحصة الشركة من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بعد تاريخ الشراء. ويتم الاعتراف بحصة الشركة من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها في بيان الدخل، وتخفض التوزيعات المستلمة من الجهة المستثمر بها من المبلغ المسجل للاستثمار.
- يتم تخفيض الاستثمارات بأي انخفاض دائم في قيمتها، ويتم قيد قيمة الانخفاض في بيان الدخل.

م - القيمة العادلة:

- يمثل سعر الاغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

ن - الموجودات الثابتة:

- يتم تسجيل الموجودات الثابتة بالتكلفة مطروحاً منها أي استهلاك متراكم وأيّة خسائر متراكمة لتدني القيمة.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في استهلاك الموجودات الثابتة على مدى عمرها الإنتاجي باستخدام النسب السنوية التالية:

أثاث	١٠ %
أجهزة ومعدات	١٠ % - ٢٠ %
سيارات	١٥ %
ديكورات	١٠ % - ١٥ %
كمبيوتر وتوايله	٢٠ %
برامج كمبيوتر	٢٠ %
لوحات اعلانية	١٥ %

- تتدني قيمة الأصل عندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة القابلة للاسترداد، فإذا وجد أي مؤشر على ذلك يتم تخفيض قيمة الأصل للقيمة القابلة للاسترداد.
- يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أي من الموجودات الثابتة على أنه الفرق بين المبالغ المحصلة من الاستبعاد - إن وجدت - والمبلغ المسجل للأصل، كما يتم تسجيل الربح أو الخسارة في بيان الدخل.
- يتم الاعتراف بتكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للموجودات الثابتة في بيان الدخل عند حدوثها.

س - المعاملات بالعملة الأجنبية:

- تسجل المعاملات بالعملة الأجنبية خلال السنة بالدينار الأردني على أساس أسعار السوق السائدة بتاريخ هذه المعاملات. وتقيد الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية بالدينار الأردني على أساس أسعار الصرف الوسيطة السائدة كما في نهاية السنة، وتقيد أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في أسعار الصرف في بيان الدخل في السنة التي تنشأ فيها.

ع - ضريبة الدخل:

- تحتسب ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في الأردن.

مسودة للبحث فقط
النقد والنقد المعادل:

- يتمثل بند النقد والنقد المعادل في النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك.
- أي رصيد بنكي يتذبذب من كونه رصيداً موجباً إلى "رصيد سحب على المكشوف" يدخل كبند من ضمن النقد والنقد المعادل.

ص- الأدوات المالية:

- تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى.
- تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والقروض والاستثمارات.
- تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية.

٣ - نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١,٩١٧	٢,٨٣٤
١٦٨,١٣٢	٣٥٤,٥٢٢
١٧٠,٠٤٩	٣٥٧,٣٥٦

نقد في الصندوق

أرصدة لدى البنوك

المجموع

٤ - ذمم مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٢,١١٨,٠١١	٢,٧٣٣,٣٢٦
١١٣,٥٠٩	٦٣,٣٨٠
١,٨٣٦	١,٨٣٤
٩٣٧,٤٥٥	٢٢٤,٠٤٢
(٤٢٥,٠٠٠)	(٤٥٣,٧٨٧)
٢,٧٤٥,٨١١	٢,٥٦٨,٧٩٥

حملة البوالص

الموظفين

الوسطاء

أخرى

يطرح: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

الصافي

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY

مسودة للبحث فقط

٥ - ذمم شركات تأمين مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١٤٤,٤١٣	٢٤٩,٤٧٨
٥٦,٢٤٧	١٨٢,٥٣٦
٢٠٠,٦٦٠	٤٣٢,٠١٤

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

المجموع

٦ - شيكات برسم التحصيل

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١٥٩,٠٦١	١٩٤,١٣٩
١٥٩,٠٦١	١٩٤,١٣٩

شيكات برسم التحصيل

المجموع

٧ - ودائع لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

شهادات إيداع وودائع
تستحق خلال شهر

دينار أردني
٣,٥٦٤,٥٠٩
٧٩١,٦٣٦
٧١٩,٥١٠
٤٥٧,٠١٢
٢٨٥,٢٠٦
٥,٨١٧,٨٧٣

البنك العربي

بنك المال الاردني

بنوك خارجية

البنك الأردني للاستثمار والتمويل

بنك المؤسسة العربية المصرفية

المجموع

تاریخ اسلام

يَتَأَلَفُ هَذَا الْبَنْدُ مَعِيَ :

خارج الأردن
أسهم مدرجة في السوق المالي
المجموع

يتألف هذا البند مما يلي :

خارج الأرباب
أسهم
الإجمالي

مسودة للبحث فقط
١٠- استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١,٠٠٥,٣١٢	٦٥٥,٠٠٠
٤,١٦٦,١١٨	٩,٦٢٦,٧٢٢
٣٥٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٥,٥٢٦,٤٣٠	١٠,٣٨١,٧٢٢
٧٤٣,٣٦٠	٣١٤,١١٢
٧٤٣,٣٦٠	٣١٤,١١٢
٦,٢٦٩,٧٩٠	١٠,٦٩٥,٨٣٤

داخل الأردن

شهادات ايداع تستحق بعد أكثر من شهر

سندات غير مدرجة في السوق المالي

سندات مدرجة في السوق المالي

المجموع

خارج الأردن

سندات مدرجة في السوق المالي

المجموع

الإجمالي

- بلغت شهادات الایداع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين ٣٢٥,٠٠٠ ديناراً اردنيا وهي مودعة لدى بنك الاتحاد للادخار والاستثمار.

١١- قروض

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٨٣٢,٨٣٣	١,٠١١,٤٢٠
٨٣٢,٨٣٣	١,٠١١,٤٢٠

قروض لحملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن القيمة التصفية للبوليصة

المجموع

١٢- استثمار في شركة زميلة

يتألف هذا البند مما يلي :

قيمة الاستثمار	طبيعة النشاط	نسبة الملكية
دينار أردني	استثمارات عقارية	%٥٠
٢١,٦٦٤		

بلد التأسيس

شركة النسر

العربي

للاستثمارات

العقارية

الأردن

- تم تصفية الشركة تصفية اختيارية بناءً على موافقة مراقب الشركات بتاريخ ٦ أيلول ٢٠٠٢، وما زالت التصفية جارية لغاية تاريخه.

١٣- استثمارات عقارية

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١٤٥,٤٨١	١٤٥,٤٨١
١٤٥,٤٨١	١٤٥,٤٨١

داخل الأردن

أراضي

المجموع

هذا وقد بلغ متوسط القيمة العادلة للاستثمارات العقارية حسب تقدير خبراء عقاريون خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ مبلغ ١,٦٢٨,١٠٠ ديناراً أردنياً.

١٤ - موجودات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

- إيرادات مستحقة غير مقبوضة
- مصاريف مدفوعة مقدما
- تأمينات مستردة
- أخرى
- المجموع

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٣٥١,٦٦٧	٢٦٩,٦٨٦
٣,٣٠٢	٢٩,٨٣٧
٥٣١	٥٣١
١١,٢١٢	١١,٢١٢
٣٦٦,٧١٢	٣١١,٢٦٦

١٥ - موجودات ثابتة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
صافي الموجودات	صافي الموجودات
الاستهلاك المتراكم	الاستهلاك المتراكم
الكلفة	الكلفة
دينار أردني	دينار أردني
دينار أردني	دينار أردني
٤٩,٧٨٣	٤٤,٧١٠
١٤,٠١١	١٢,٣٥٣
٦١,٤٤٠	٤٩,٦٠٧
٨٨,٨٤٨	٧٤,٨٣٢
٤٢,٣٩٨	٣٨,٠٩٧
١٧٢,٦٢٣	١٣٨,٢٦٩
١,٠٦١	٧٥٤
٤٣٠,١٦٤	٣٥٨,٦٢٢
٥٣١,٠١٠	٦١٤,٦٩١
٩٩١,٢١٣	١٠٣,٤٣٩
٣٨,٣٠٠	٤١,١٣٢
٨٧,٥٧٦	٨٧,٥٧٦
١٤٦,٦٨١	١٤٧,٤٨٨
١٧١,٩٠٥	١٧٢,٠١٧
٤٠١,٤٤٤	٤٠٧,٢٦٤
٢,٠٤٤	٢,٠٤٤
٩٦١,١٧٤	٩٧٣,٣١٣

- اثاث
- أجهزة ومعدات
- سيارات
- ديكورات
- كمبيوتر وتوابعه
- برامج كمبيوتر
- لوحات اعلانية
- المجموع

ممسودة البحث فقط

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٣٠,٠١٨	٣٨,٩٤١
٢٢,٠١٢	١٦,٤٢٩
٣٦,٥٩٦	١٠,٥٣٩
٨٨,٦٢٦	٦٥,٩٠٩

الوكلاء

حملة البوالص

أخرى

المجموع

١٧ - ذمم شركات تأمين دائنة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٢٧,٢٢٥	٣٥,٢٩٨
٥١١,٤٤٠	٣٨٠,٩٤٣
٥٣٨,٦٦٥	٤١٦,٢٤١

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

المجموع

١٨ - مخصصات مختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٣٢٧,٩٣٥	٥٥٣,٤٥٥
٢٣,٤٨٧	٣٤,٨٠٠
٢٣,٤٨٧	٢٧,٨٤٧
١٢,١٦٩	١٥,٢١٨
٣٨٧,٠٧٨	٦٣١,٣٢٠

مخصص ضريبة الدخل

مخصص صندوق دعم البحث العلمي

مخصص رسوم جامعات

مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني

المجموع

فيما يلي بيان الحركة على مخصص ضريبة الدخل :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٢٦١,٦٣٣	٣٢٧,٩٣٥
(٢٧٥,٦٧٨)	(٤١٦,٣٢٦)
٣٤١,٩٨٠	٦١٥,٢٢٦
٣٢٧,٩٣٥	٥٢٦,٨٣٥

رصيد أول السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد آخر السنة

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة

+ ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)

المجموع

لم يتم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٦، الأمر الذي قد ينتج عنه التزامات ضريبية.

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY

مسودة للمبحث فقط

١٩ - مطلوبات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	أمانات معيدي التأمين
٩٣٤,٧٢٥	٩٤٧,٦٥١	مصاريف مستحقة
١٥١,٠٠٥	٢٤٦,٢٨٠	أمانات مختلفة
١٤١,٠٠٧	١٨٩,٩٣٤	أمانات مساهمين
٧٧,٩٤٣	١٠٣,٠٩٤	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣٨,٣٣٣	٣٥,٠٠٠	تعويضات مستحقة وغير مدفوعة
١٠١,٧٥١	٣٤,٥٧٩	إيرادات مقبوضة مقدما
١٥,١٣٥	٢٤,٩١٦	قيمة مستردات لعقود ملغاة/حياة
١٤,٠٨١	١٧,٦٩١	المجموع
١,٤٧٣,٩٨٠	١,٥٩٩,١٤٥	

٢٠ - رأس المال المصرح به والمدفوع وعلاوة الاصدار

بناء على قرار الهيئة العامة الصادر باجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٦ فقد تقرر زيادة رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع من ٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني ليصبح ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني وذلك باكتتاب خاص من قبل السادة البنك العربي بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم وبعلاوة اصدار ٣,٥ دينار للسهم. وقد حصلت الشركة على موافقة وزير الصناعة والتجارة على ذلك بموجب الكتاب الصادر عن دائرة مراقبة الشركات بتاريخ ٤ أيار ٢٠٠٦. كما قد تم زيادة رأسمال الشركة بناء على قرار الهيئة العامة الصادر باجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٧ ليصبح (١٠) مليون دينار أردني وذلك عن طريق رسملة (٥) مليون دينار أردني من علاوة الاصدار، هذا وقد حصلت الشركة على موافقة وزير الصناعة والتجارة بموجب الكتاب الصادر عن دائرة مراقبة الشركات بتاريخ ٩ أيار ٢٠٠٧.

٢١ - احتياطي اجباري

يتم تكوين الإحتياطي الاجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة ١٠% من صافي أرباح السنة، ويتوقف هذا الإقتطاع متى بلغ الإحتياطي ربع رأسمال الشركة المصرح به، إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية الى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.

٢٢ - احتياطي اختياري

يتم تكوين الإحتياطي الإختياري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠% من صافي أرباح السنة.

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للمناقشة فقط

٢٣ - التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع

فيما يلي بيان الحركة خلال السنة:

٢٠٠٦		٢٠٠٧	
المجموع	أسهم	المجموع	أسهم
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٥٧٤,٨٤٨	٥٧٤,٨٤٨	٦٤٢,٤٢٢	٦٤٢,٤٢٢
(٣٠٧,٣٥٩)	(٣٠٧,٣٥٩)	(٦٩٣,٩٣٨)	(٦٩٣,٩٣٨)
٣٧٤,٩٣٣	٣٧٤,٩٣٣	٢٢٦,٤٥٢	٢٢٦,٤٥٢
٦٤٢,٤٢٢	٦٤٢,٤٢٢	١٧٤,٩٣٦	١٧٤,٩٣٦

الرصيد في بداية السنة

أرباح متحققة منقولة لبيان الدخل

صافي (خسائر) أرباح غير متحققة

الرصيد في نهاية السنة

٢٤ - فوائد مقبوضة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦		٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٥٦٤,٦٦٤	٥٦٤,٦٦٤	٦٦٠,٢٦٣	٦٦٠,٢٦٣
٢٠٦,٧٨١	٢٠٦,٧٨١	٢٧٠,٤٥٢	٢٧٠,٤٥٢
٤٢,٧٢١	٤٢,٧٢١	٢٦,٨١٠	٢٦,٨١٠
٨١٤,١٦٦	٨١٤,١٦٦	٩٥٧,٥٢٥	٩٥٧,٥٢٥
(٣٣٥,٨٩٩)	(٣٣٥,٨٩٩)	(٢٠٥,٣٣٩)	(٢٠٥,٣٣٩)
٤٧٨,٢٦٧	٤٧٨,٢٦٧	٧٥٢,١٨٦	٧٥٢,١٨٦

فوائد بنكية

استثمارات محتفظ بها للتاريخ الاستحقاق

قروض

المجموع

المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب

المبلغ المحول لبيان الدخل

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY

مسودة للبحث فقط
٢٥- أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
١٦٠,٢١٦	١,٠٦٩,١٥٧
(٣٥٨,٥٠٧)	٣٩,٠٨٣
٢٢٨,٣٨٥	٢٧٨,٥١٢
١,١٣٦,١١٠	-
١,١٦٦,٢٠٤	١,٣٨٦,٧٥٢
(١١,٦٣٢)	(٢٧٣,١٨٩)
١,١٥٤,٥٧٢	١,١١٣,٥٦٣

أرباح بيع الموجودات المالية والاستثمارات

صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة

عوائد التوزيعات

أرباح بيع استثمارات عقارية

المجموع

المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب

المبلغ المحول لبيان الدخل

٢٦- إيرادات (مصاريف) أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٨٨١	٢٠٣
٢,٦٣٠	(١٦٩)
(١٠,٢٣٩)	١٨,٥٠٠
(٢١,٣١٩)	٢٢
(٢٨,٠٤٧)	١٨,٥٥٦

إيرادات أخرى

(خسائر) أرباح بيع موجودات ثابتة

فروقات عملة

فروقات ضريبة مبيعات

المجموع

٢٧- مصاريف إدارية وعمومية

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار أردني	دينار أردني
٩٧٩,٤٥٤	١,١٥٨,٧٢١
٩٦,٧٢٠	١١٨,٦٧٤
٨٠,٠٩٣	١٣٦,٣١١
٣٩,٣٣٠	١٣١,٧٩٩
٨١,٢٣٠	٩٨,٧٤٣
٤٩,٢٧٤	٦٨,٤٥٥
٤٣,٦٤٦	٦٦,٧١٢
٣٩,٤٧٧	٥٣,١٨٢
٤٩,٩١٨	٥٣,١٠٢
٢٤,٦٥٥	٣١,٩٤٤

الرواتب والمكافآت

حصة الشركة من الضمان الاجتماعي

دعاية وإعلان

أتعاب مهنية

رسوم هيئة التأمين

قرطاسية ومطبوعات

ضرائب ورسوم حكومية ورسوم أخرى

بريد واتصالات

إيجارات

سفر وتنقلات

PRELIMINARY AND TENTATIVE
FOR DISCUSSION PURPOSE ONLY
مسودة للبحث فقط

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	ضيافة
٤٦,٢٠٤	٢٨,٩٤٧	صيانة
١١,٢٦٥	٢٣,١٩٦	فوائد وعمولات
١٣,٩٠٠	٢١,٢٠٨	مصاريف كمبيوتر
١٧,٧٨٠	١٨,٤٦٥	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٩,٢٠٠	١٦,٨٠٠	تأمين
٤٦,٥٤٨	١٥,٣٩٢	مياه وكهرباء وتدفئة
١٤,١١٣	١٤,٩٩٢	تبرعات
١١,٣٣٠	١٢,١٥١	اشترابات
٦,٣٢٢	١١,٣٢٠	مصاريف سيارات
٦,٢٤٤	٧,٩٤٢	تدريب
١,١١٥	٦,٢٠٥	تنظيف
٤,٦٣٨	٤,٣٢٥	مصاريف كفالات
١,٧٩٤	١,٧٢٦	مصاريف عطاءات
١,٣٤٦	٧٣١	مصاريف أخرى
١٥,٨٣١	١٥,٥٨٦	
١,٦٩١,٤٢٧	٢,١١٦,٦٢٩	المجموع
(١,٣٥٣,١٤٣)	(١,٦٩٣,٣٠٣)	المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الإكتتابات
٣٣٨,٢٨٤	٤٢٣,٣٢٦	المصاريف الإدارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الإكتتابات

٢٨- حصة السهم الواحد من الربح

يتم احتساب حصة السهم الواحد من الربح بقسمة الربح بعد الضريبة والرسوم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة على النحو التالي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	الربح
١,٩٠٩,٣٤١	٢,٠٦٣,٥٨٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٤,١٦٦,٦٦٦	١٠,٠٠٠,٠٠٠	حصة السهم من الربح
٠/٤٥٨ دينار أردني	٠/٢٠٧ دينار أردني	

٢٩- الأدوات المالية

أ - القيمة العادلة

- إن القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المالية تساوي تقريباً قيمتها العادلة
- تشير الايضاحات المرفقة بالبيانات المالية إلى القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تعرض بعض السياسات المحاسبية في الإيضاح (٢) الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات.

تعرف مخاطرة السوق بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق، وتتضمن المخاطر التالية:

مخاطرة العملة

- تعرف مخاطرة العملة بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.
- إن المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية المقيمة بالدولار الأمريكي منخفضة بسبب ثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي، أما المخاطر المتعلقة بالعملات الأجنبية الأخرى فقد تم بيان أثرها في بيان الدخل.

مخاطرة سعر الفائدة

- تعرف مخاطرة سعر الفائدة بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في معدلات الفائدة في السوق.
- إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية ليست خاضعة لمخاطرة سعر الفائدة باستثناء الودائع لدى البنوك والاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والقروض والتي تخضع لمخاطرة أسعار الفوائد السائدة في السوق.

مخاطرة السعر الأخرى

- تعرف مخاطرة السعر الأخرى بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق (غير تلك الناجمة عن مخاطرة سعر الفائدة أو مخاطرة العملة)، سواء كان سبب التغيرات عوامل خاصة بالأداة المالية أو الجهة المصدرة لها أو عوامل تؤثر على كافة الأدوات المالية المشابهة المتداولة في السوق.
- إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية ليست خاضعة لمخاطرة السعر الأخرى باستثناء الاستثمارات.

ج - مخاطرة الائتمان

- تعرف مخاطرة الائتمان بأنها مخاطرة اخفاق أحد أطراف الأداة المالية في الوفاء بالتزاماته مسبباً بذلك خسارة مالية للطرف الآخر.
- تحتفظ الشركة بالنقد لدى مؤسسات مالية ذات ائتمان مناسب.
- تحافظ الشركة على رقابة جيدة على مستويات الائتمان الممنوحة للعملاء وعمليات التحصيل.

د - مخاطرة السيولة

- تعرف مخاطرة السيولة بأنها مخاطرة تعرض المنشأة إلى صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية.
- إن الشركة ليست خاضعة لمخاطرة السيولة.

٣٠- القضايا

كما جاء في كتب محامي الشركة توجد قضايا مرفوعة من الغير على الشركة عن حوادث بمبلغ ٧١٤,٧٥٨ ديناراً أردنياً وبلغت القضايا المرفوعة من الشركة على الغير مبلغ ٢٣٩,٢٩٢ ديناراً أردنياً والتي تظهر ضمن احتياطي ادعاءات تحت التسوية، كما بلغت القضايا العمالية المرفوعة على الشركة مبلغ ٥,٣٤٨ ديناراً أردنياً. وقد بلغت القضايا المرفوعة من الشركة على الغير عن مبالغ للتحصيل مبلغ ٧٩,٣٨١ والتي تظهر ضمن مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، وما زالت تلك القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة.

٣١- الالتزامات الطارئة

يوجد على الشركة بتاريخ الميزانية العمومية التزامات طارئة عن كفالات بمبلغ ٩٠,٩٠٩ ديناراً أردنياً.

٣٢- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب وعرض البيانات المالية للسنة الحالية.